

| ASPECTOS DESTACADOS DE LAS OPERACIONES |

- El ACNUR en América del Norte acogió importantes mejoras en materia de protección de los refugiados. En Canadá, la introducción de la Ley de Reforma Balanceada de los Refugiados, que establece una División de Apelación de los Refugiados, examinará las apelaciones hechas por solicitantes que reciben decisiones negativas en primera instancia. En los Estados Unidos de América, la reforma de las prácticas de detención e implementación de las nuevas pautas de libertad condicional del Departamento de Seguridad Nacional mejoraron la protección para las personas de interés.
- En el 2010 el ACNUR siguió promoviendo el Plan de Acción de México como marco regional para la protección. En noviembre, en una reunión internacional que inauguró las conmemoraciones en la región del 60º aniversario del ACNUR, 18 Estados de América Latina adoptaron la Declaración de Brasilia sobre la Protección de Personas Refugiadas y Apátridas.
- En Colombia el nuevo Gobierno ha introducido un proyecto de ley sobre la restitución de tierras, cuya implementación promovería soluciones para el desplazamiento incluyendo el retorno y reintegración.
- El año 2010 marcó la incorporación de la protección de refugiados en los sistemas legales de todos los países de América Latina, incluyendo la aprobación en Chile y México de leyes de refugiados de gran avance. Además, el derecho de asilo ha sido consagrado en la constitución de la República Dominicana.
- Como parte de la respuesta internacional al terremoto de Haití, el ACNUR pocos días después del desastre desplegó dos equipos de emergencia para brindar asistencia inmediata de protección. Uno de los equipos estaba operando dentro del país y el otro estaba en zonas fronterizas de la República Dominicana. El ACNUR participó en varios grupos de trabajo del grupo temático de protección dirigido por el ACNUDH.
- El establecimiento de una Comisión Nacional de Refugiados en Costa Rica y la reactivación de otra comisión en la República Dominicana fueron avances bien recibidos. En la República Bolivariana de Venezuela hubo progresos para ajustar los procedimientos de la determinación de la condición de refugiado acorde con las normas internacionales. En Panamá una propuesta de cambio de legislación les otorgaría la residencia permanente a los ciudadanos colombianos con la condición de “protección humanitaria temporal”.

Un niño de una comunidad en riesgo de ser desplazada juega en la calle cerca de la costa pacífica de Colombia.





AMÉRICAS

Información Financiera

La limitación de fondos obligó al ACNUR a priorizar sus actividades. La inesperada respuesta de emergencia al terremoto en Haití y la creación de un equipo de emergencia requirieron de recursos adicionales. Contribuciones asignadas fueron recibidas para la República Dominicana y Haití.

Aunque las oficinas del ACNUR en las Américas han desarrollado nuevas iniciativas para la integración de los refugiados en zonas urbanas, se requieren fondos adicionales para consolidar estas actividades, asegurar su sostenibilidad y ampliar medios de vida sostenibles.

| Contexto de trabajo |

El desplazamiento de Colombia a Ecuador y Venezuela continuó, convirtiendo la protección en zonas fronterizas en una alta prioridad. Las iniciativas transfronterizas y las actividades de monitoreo de fronteras se implementaron en toda la región, a pesar de que el personal de protección tuvo que enfrentar amenazas de seguridad y violencia generalizada. El monitoreo de fronteras terrestres y marítimas continuó siendo de suma importancia para asegurar la protección de movimientos de migración mixta en toda la región.

La creciente intensidad de los nuevos conflictos en la región ha resultado en extrema violencia contra las poblaciones civiles y el desplazamiento forzado interno y externo. La violencia relacionada con las pandillas sigue generando el desplazamiento forzado en Centroamérica, en particular en El Salvador, Guatemala y Honduras, y ha habido serios incidentes de violencia contra migrantes en México.

Los terremotos en Haití y, en menor medida, en Chile, al igual que las inundaciones en Colombia, han destacado la necesidad de protección dentro del contexto de los desastres naturales. Un incremento de la xenofobia y la discriminación con respecto a los solicitantes de asilo y refugiados, la violencia generalizada y las deterioradas condiciones socio-económicas en la región continuaron representando desafíos a la integración local.

| Logros e impacto |

● Reforzar mecanismos de protección

En el 2010 se mejoraron los instrumentos internacionales y regionales así como los marcos legales nacionales. La adopción de la Declaración de Brasilia revitalizó el compromiso de los países de la región de implementar el Plan de Acción de México incluyendo el asegurar la protección dentro del contexto de los movimientos migratorios mixtos. La Declaración hace un llamado a la protección de los refugiados y las víctimas de trata. Además, promueve la adhesión a los instrumentos internacionales sobre la apatridia y la revisión de legislación nacional para prevenir y reducirla.

La nueva Ley sobre Refugiados de México incorpora la definición regional de refugiado de la Declaración de Cartagena sobre Refugiados de 1984. Esta ley incluye género como un motivo de persecución y convierte a México en el primer país en América Latina en reconocer y regular formas complementarias de protección. En Chile la Ley de Protección de Refugiados incorpora la definición ampliada de refugiado así como está estipulada en la Declaración de Cartagena.

Otra primicia en las Américas fue la introducción en Argentina de una visa humanita-

ria para las víctimas de desastres naturales en su Decreto 616 que constituye la Ley Nacional de Migraciones. En Costa Rica la nueva Ley de Migración creó un Departamento y una Comisión de Refugiados, y reconoció la persecución por género como un motivo para el reconocimiento de la condición de refugiado. La Ley de Reforma balanceada de Refugiados de Canadá y la reforma de las prácticas de detención del Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos de América contribuyeron a estos cambios positivos en las Américas.

El ACNUR continuó ayudando a Colombia a fortalecer la protección en respuesta a su prolongada situación de desplazados internos con intervenciones que abarcaron desde asegurar asistencia y protección para los recién desplazados hasta búsqueda de soluciones duraderas cuando las condiciones lo permitían. En los países limítrofes de Colombia, el ACNUR trabajó con los gobiernos para asegurar el acceso de las personas de interés a la protección y soluciones integrales, y siguió desarrollando iniciativas transfronterizas.

Con su nueva oficina en Santo Domingo, el ACNUR pudo poner en marcha una respuesta inmediata al terremoto de Haití, organizando la distribución de artículos de ayuda. El ACNUR apoyó el grupo temático de protección dirigido por el ACNUDH e implementó proyectos de rápido impacto en la frontera con la República Dominicana. Se prestó especial atención a la protección de mujeres y niños.

● Encontrar soluciones integrales

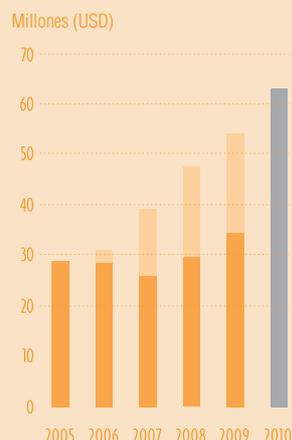
En América Latina más de dos tercios de la población total de refugiados reside en zonas urbanas, en donde la competencia por el empleo, la vivienda y los servicios básicos es alta. Bajo el marco del Plan de Acción de México las evaluaciones participativas y el establecimiento en la región de centros de asistencia legal y social denominados "Casas de Derechos" han sido valiosas para vincular a los refugiados y los solicitantes de asilo con los servicios sociales nacionales. Las evaluaciones también han ayudado al ACNUR y sus socios a comprender y enfrentar los desafíos de la integración local en contextos urbanos.

El ACNUR acogió la concesión de soluciones de protección adecuadas para los ciudadanos haitianos. Sin embargo, abogó por garantías de protección internacionales en casos de repatriación forzada y el retorno de ciudadanos haitianos a su país.

Los programas de reasentamiento en Argentina, Brasil, Canadá, Chile, Paraguay, Uruguay y los Estados Unidos de América, continúan siendo indispensables para los esfuerzos por proteger a las personas de interés en la región. En el 2010 cerca de 66.000 refugiados se

Gastos en las Américas 2005-2010

- Presupuesto anual
- Presupuesto suplementario
- Gastos totales





reasentaron en las Américas, principalmente en Canadá y los Estados Unidos de América.

El ACNUR, con el fin de combatir la xenofobia y el racismo dirigido a los solicitantes de asilo y los refugiados en América Latina desarrolló una exitosa campaña de sensibilización llamada *Ponte en los Zapatos de un Refugiado*, que tiene como objetivo incrementar la empatía con estas poblaciones.

● **Fortalecer asociaciones**

El ACNUR reforzó su relación de trabajo con la Organización de Estados Americanos (OEA) al participar en sus reuniones técnicas y brindar apoyo a los organismos relevantes. En la Asamblea General de la OEA celebrada en Lima, Perú, se aprobaron por unanimidad, resoluciones sobre refugiados, desplazados internos y, por primera vez, de personas apátridas.

Después de la Conferencia Regional sobre el Plan de Acción de los 10 puntos, organizada en Costa Rica en noviembre del 2009, el ACNUR y la OIM conjuntamente presentaron propuestas de proyectos sobre la migración extracontinental, el establecimiento de mecanismos para identificar perfiles y referir casos, fortalecimiento institucional y capacitación de oficiales de migración y de fronteras sobre la protección en contextos de migración mixta. El ACNUR y la OIM también han comenzado a trabajar conjuntamente para aumentar una mayor conciencia sobre la trata de personas y su vínculo con la protección de refugiados.

El ACNUR sigue trabajando con otras agencias de la ONU, gobiernos y socios nacionales en las Américas para reforzar la comprensión sobre asuntos de protección en el contexto de los desastres naturales.

| **Limitaciones** |

A pesar de la sólida legislación sobre refugiados en la región, la implementación de mecanismos de protección de los refugiados plenamente eficaces sigue siendo un desafío. Las bajas tasas de reconocimiento en varios países; la adopción de procedimientos de pre-admisibilidad; la falta de garantías de protección; el funcionamiento irregular de las comisiones nacionales de refugiados; los atrasos en la tramitación de las solicitudes de asilo; y la escasez de mecanismos sólidos para evitar la devolución siguen siendo motivos de preocupación.

La preocupación de los Estados en torno al tema de la seguridad ha resultado en la reducción del espacio humanitario en toda la región. Se necesita reforzar la protección en las fronteras terrestres y marítimas, sobre todo en el contexto de los movimientos migratorios mixtos y de la trata de personas. El conflicto, la violencia y la falta de seguridad, en particular en zonas cercanas a las fronteras de Colombia, también afectan la prestación de la protección. Otros desafíos incluyen la violencia sexual y de género, al igual que los riesgos mayores para menores no acompañados.

En el Caribe, el ACNUR enfrenta un contexto operacional caracterizado por la falta de garantías de protección para los solicitantes de asilo y refugiados dentro de complejos movimientos migratorios mixtos.

PRESUPUESTO Y GASTOS EN LAS AMÉRICAS | (USD)

Operaciones		COLUMNA 1 Programa de refugiados	COLUMNA 2 Programa de apátridas	COLUMNA 3 Proyectos de reintegración	COLUMNA 4 Proyectos PDI	Total
AMÉRICA DEL NORTE Y EL CARIBE						
Canadá	Presupuesto	1.874.052	0	0	0	1.874.052
	Gastos	1.642.648	0	0	0	1.642.648
Oficina regional de Estados Unidos de América ¹	Presupuesto	4.682.806	653.822	0	11.682.356	17.018.984
	Gastos	3.762.022	644.958	0	4.177.764	8.584.744
Subtotal	Presupuesto	6.556.858	653.822	0	11.682.356	18.893.036
	Gastos	5.404.670	644.958	0	4.177.764	10.227.392
AMÉRICA LATINA						
Oficina Regional de Argentina ²	Presupuesto	5.854.803	125.000	0	0	5.979.803
	Gastos	4.260.758	120.244	0	0	4.381.002
Brasil	Presupuesto	3.926.225	0	0	0	3.926.225
	Gastos	3.855.605	0	0	0	3.855.605
Colombia	Presupuesto	2.515.267	50.000	0	28.022.088	30.587.355
	Gastos	938.607	42.977	0	22.225.720	23.207.304
Costa Rica	Presupuesto	2.421.732	0	0	0	2.421.732
	Gastos	2.035.300	0	0	0	2.035.300
Ecuador	Presupuesto	16.456.121	25.000	0	0	16.481.121
	Gastos	9.710.784	0	0	0	9.710.784
México	Presupuesto	1.752.164	0	0	0	1.752.164
	Gastos	1.453.954	0	0	0	1.453.954
Panamá	Presupuesto	2.387.638	0	0	0	2.387.638
	Gastos	1.120.249	0	0	0	1.120.249
Venezuela	Presupuesto	6.701.046	0	0	0	6.701.046
	Gastos	4.057.600	0	0	0	4.057.600
Panamá ³	Presupuesto	4.308.633	0	0	0	4.308.633
	Gastos	2.929.304	0	0	0	2.929.304
Subtotal	Presupuesto	46.323.629	200.000	0	28.022.088	74.545.717
	Gastos	30.362.161	163.221	0	22.225.720	52.751.102
Total	Presupuesto	52.880.488	853.822	0	39.704.444	93.438.753
	Gastos	35.766.831	808.179	0	26.403.484	62.978.494

¹ Abarca 15 países independientes y 15 territorios o departamentos en el extranjero, principalmente en el Caribe, incluye actividades en Haití y República Dominicana.

² Incluye Bolivia, Chile, Paraguay, Perú y Uruguay.

³ Incluye la Unidad Legal en Costa Rica.

CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS A LAS AMÉRICAS | (USD)

Donante	COLUMNA 1 Programa de refugiados	COLUMNA 4 Proyectos PDI	Todas las columnas	Total
<i>Amitié Sans Frontières</i> (Mónaco)	57.720			57.720
<i>Australia for UNHCR</i>		104.749		104.749
<i>BASF Química Colombiana S.A.</i>		9.723		9.723
Brasil	500.000	1.000.000		1.500.000
Canadá		2.814.259	375.235	3.189.493
Fondo Central de Respuesta a Emergencias (CERF, por sus siglas en inglés)		659.000		659.000
<i>Deutsche Stiftung für UNO-Flüchtlingshilfe</i> (Alemania)		26.918		26.918
<i>España con ACNUR</i>	7.095	247.523	193.914	448.532
Comisión Europea	1.687.039	2.987.658		4.674.696
Francia		269.906		269.906
Donaciones en línea (sede)		5.742		5.742
Asociación Japonesa para el ACNUR		209.210		209.210
Luxemburgo	360.750	360.750		721.501
Países Bajos		1.500.000		1.500.000
Noruega	121.386	170.619	1.612.903	1.904.909
Donantes privados en Canadá		6.065		6.065
Donantes privados en China		294.496		294.496
Donantes privados en Italia	217.859	246.569		464.428
Donantes privados en Corea		10.529		10.529
Donantes privados en Reino Unido de Gran Bretaña		1.505		1.505
España	2.219.397	1.839.662		4.059.059
Suecia		1.387.347	1.394.700	2.782.048
Lotería Sueca del Código Postal		410.959		410.959
Suiza		470.810		470.810
Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos		400.000		400.000
Fondo para el Logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de la ONU		651.038		651.038
Fondo Fiduciario de la ONU para la Seguridad Humana		87.134		87.134
Reino Unido de Gran Bretaña	16.000			16.000
Estados Unidos de América	3.544.360	3.800.000	10.300.000	17.644.360
<i>USA for UNHCR</i>	20.000	60.000		80.000
Total	8.751.607	20.032.170	13.876.752	42.660.529

Nota: Incluye gastos de apoyo indirecto que se recuperan de las contribuciones a las columnas 3 y 4, presupuestos suplementarios y la reserva para "Actividades nuevas o adicionales relacionadas con el mandato" (NAM, por sus siglas en inglés).